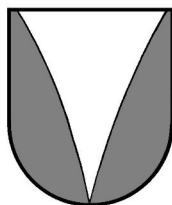


**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI CORNEIDO
ALL'ISARCO**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto
Adige**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
08.07.2026Uhr - ore
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati a partecipare, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Sono presenti:

			Anw. pres.	A.E. A.G.	A.U. A.I.
Albin Kofler	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Martina Lantschner Pisetta	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Ing. Lukas Auer	Ratsmitglied	Consigliere		X	
Roman Auer	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Jörg Bertagnoli	Ratsmitglied	Consigliere			X
Patrick Falser	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Christian Graf	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Maria Luise Lantschner Aichner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Guido Martini	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Gerd Gustav Niederegger	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Krimhild Pichler Giuliani	Ratsmitglied	Consigliere			X
Dr. Sabine Pichler Weissensteiner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Oskar Psenner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Magdalena Resch Plattner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Thomas Resch	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Franz Tauferer	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Anna-Maria Vieider	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Barbara Wild	Ratsmitglied	Consigliere	X		

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin OberhoferNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti il
Signor**Albin Kofler**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

GEGENSTAND***Haushalt 2026: Überprüfung der Sicherung des
Gleichgewichts im Haushalt***

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

OGGETTO***Bilancio 2026: verifica della salvaguardia degli
equilibri di bilancio***

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 193 des staatlichen Einheitstextes über die Gemeindeordnung G.v.D. vom 18.08.2000 Nr. 267 in geltender Fassung die örtlichen Körperschaften während der Gebarung und mit den Haushaltsänderungen den Finanzausgleich wahren müssen; ebenfalls ist im Haushaltsvoranschlag das Gleichgewicht hinsichtlich der Deckung der laufenden Ausgaben und der Finanzierung der Investitionen nach den in diesem Einheitstext vorgesehenen Bestimmungen über das Rechnungswesen mit besonderem Bezug auf die Kompetenz- und Kassengleichgewichte gemäß Artikel 162 Absatz 6 zu sichern;

vorausgeschickt, dass gemäß Abs. 2 des angeführten Art.193 des G.v.D. 267/2000 in den in der internen Verordnung festgesetzten Fristen und jedenfalls mindestens einmal innerhalb 31. Juli eines jeden Jahres, der Rat mit Beschluss einen Bericht zur Bestätigung über das Weiterbestehen der generellen Haushaltsgleichgewichte fasst oder im Falle der negativen Feststellung zugleich alle erforderlichen Maßnahmen ergreift:

- a) alle erforderlichen Maßnahmen um das Gleichgewicht wieder herzustellen, wenn aus den Daten der Finanzgebarung ein Gebarungs- oder Verwaltungsfehlbetrag oder eine unausgeglichene Kompetenz-, Kassen- oder Rückständegebarung hervorgeht;
- b) alle Ausgleichsmaßnahmen für eventuelle Schulden laut Artikel 194;
- c) die notwendigen Maßnahmen, um den Fonds für zweifelhafte Forderungen, welcher im Verwaltungsergebnis zurückgelegt wurde, bei schwerwiegender unausgeglichener Rückständegebarung, anzupassen. Der Beschluss wird der Abschlussrechnung des betreffenden Haushaltsjahres beigelegt;

darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 7 des L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016, bei Nichtanwendung der von Art.193 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. August 2000 Nr. 267, in geltender Fassung, vorgesehenen Maßnahmen zur Wiederherstellung des Haushaltsgleichgewichts ist es untersagt, für gesetzlich nicht ausdrücklich vorgesehene Dienstleistungen Ausgabenverpflichtungen vorzunehmen und Ausgaben zu tätigen. Davon ausgenommen sind Ausgaben für Verpflichtungen, welche bereits in den vorausgegangenen Haushaltsjahren eingegangen wurden. Beschlüsse, die entgegen dieser Vorschrift gefasst werden, sind nichtig;

darauf hingewiesen, dass derzeit gemäß 194 des GvD. Nr. 267/2000 keine außeretatmäßigen Verbindlichkeiten bestehen Ausgaben zu tätigen.

festgestellt, dass im Sinne des Art. 175, Abs. 8 des GvD. Nr. 267/2000 die allgemeine Überprüfung der Haushaltsposten, einschließlich des Reservefonds und des Kassenbestands, erfolgt ist, um den Haushaltsausgleich zu gewährleisten sowie die Überprüfung der Angemessenheit des Fonds für zweifelhafte

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che ai sensi dell'art. 193 del Testo unico statale delle leggi sull'ordinamento degli enti locali D.Lgs. del 18.08.2000 n. 267 nel testo vigente gli enti locali devono rispettare durante la gestione e nelle variazioni di bilancio il pareggio finanziario e tutti gli equilibri stabiliti in bilancio per la copertura delle spese correnti e per il finanziamento degli investimenti, secondo le norme contabili recate dal presente testo unico, con particolare riferimento agli equilibri di competenza e di cassa di cui all'articolo 162, comma 6;

premesse che ai sensi del comma 2 del citato art. 193 del D.Lgs. n. 267/2000 con periodicità stabilita dal regolamento di contabilità dell'ente locale, e comunque almeno una volta entro il 31 luglio di ciascun anno, l'organo consiliare provvede con delibera a dare atto del permanere degli equilibri generali di bilancio o, in caso di accertamento negativo, ad adottare, contestualmente:

- a) le misure necessarie a ripristinare il pareggio qualora i dati della gestione finanziaria facciano prevedere un disavanzo, di gestione o di amministrazione, per squilibrio della gestione di competenza, di cassa ovvero della gestione dei residui;
- b) i provvedimenti per il ripiano degli eventuali debiti di cui all'art. 194;
- c) le iniziative necessarie ad adeguare il fondo crediti di dubbia esigibilità accantonato nel risultato di amministrazione in caso di gravi squilibri riguardanti la gestione dei residui. La deliberazione è allegata al rendiconto dell'esercizio relativo;

rilevato che ai sensi dell'art.7 della L.P. n.25 d.d. 12.12.2016 la mancata adozione dei provvedimenti di riequilibrio previsti dall'art.193 del decreto legislativo 18 agosto 2000 n. 267 e successive modifiche, comporta il divieto di assumere impegni e pagare spese per servizi non espressamente previsti per legge. Sono fatte salve le spese da sostenere a fronte di impegni già assunti nei precedenti esercizi. Le deliberazioni assunte in violazione della presente norma sono nulle;

rilevato che ai sensi dell'art.194 del D.Lgs.267/2000 attualmente non esiste una situazione di debito fuori bilancio;

dato atto che ai sensi dell'art. 175, comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000) è stata attuata la verifica generale di tutte le voci di entrata e di uscita, compreso il fondo di riserva e il fondo di cassa, al fine di assicurare il mantenimento del pareggio di bilancio, nonché è stata rivista anche l'adeguatezza del fondo

Forderungen erfolgt ist;

nach Einsichtnahme in den Bericht der Buchhaltung über die Sicherung des Gleichgewichts im Haushalt 2026, woraus hervorgeht, dass sich der Haushalt im Gleichgewicht befindet;

nach Einsichtnahme in das G.v.D vom 18.08.2000 Nr.267;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten xfJlFrFb6qa72V9KVVWq+fkPwpOFGfWjL0+hace1dnbk= vom 08.07.2026;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten mPhRxVEljbpdozfJlmAVXB43mfkJgxwfRgLI/QhFOE= vom 08.07.2026

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2

BESCHLIESST

bei 15 Abstimmenden, mit 15 Ja-Stimmen, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. den Bericht über die Sicherung des Gleichgewichtes im Haushalt 2026 zu genehmigen;
2. festzustellen, dass gemäß Art. 193 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 267 vom 18.08.2000 die Sicherung der Gleichgewichte gewährleistet ist;
3. festzuhalten, dass sich der Haushalt 2026 im Ausgleich befindet und somit keine weiteren Maßnahmen zur Herstellung des Gleichgewichts erforderlich sind;
4. im Sinne von Art. 8 des Landesgesetzes 25/2016 festzuhalten, dass diese Gemeinde keine außeretatmäßigen Verbindlichkeiten hat;
5. gegenständlichen Beschluss der entsprechenden Abschlussrechnung gemäß Art. 193 des TUEL beizulegen.
6. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

crediti di dubbia esigibilità;

vista la relazione della contabilità in merito alla salvaguardia degli equilibri di bilancio relativo all'esercizio finanziario 2026, dalla quale risulta che il bilancio si trova in pareggio;

visto il D.Lgs d.d.18.08.2000 n.267;

vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016;

visto il parere tecnico
xfJlFrFb6qa72V9KVVWq+fkPwpOFGfWjL0+hace1dnbk= del 08.07.2026;

visto il parere contabile
mPhRxVEljbpdozfJlmAVXB43mfkJgxwfRgLI/QhFOE= del 08.07.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all'Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

DELIBERA

con 15 presenti, con 15 voti favorevoli, espressi in forma di legge,

1. di approvare la relazione in merito alla salvaguardia degli equilibri di bilancio relativo all'esercizio 2026;
2. di accertare che secondo l'art. 193 del Decreto Legislativo n. 267 del 18.08.2000 è garantito il rispetto degli equilibri di bilancio;
3. di dare atto che il bilancio 2026 si trova in pareggio e che quindi non sono necessarie ulteriori misure per il ripristino del pareggio;
4. di dare atto che questo Comune non ha debiti fuori bilancio ai sensi dell'art. 8 della Legge provinciale 25/2016;
5. di allegare la presente deliberazione al rendiconto dell'esercizio relativo secondo l'art. 193 del TUEL.
6. di dare atto che ai sensi dell' art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Albin Kofler

Letto, confermato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
Dr. Martin Oberhofer
